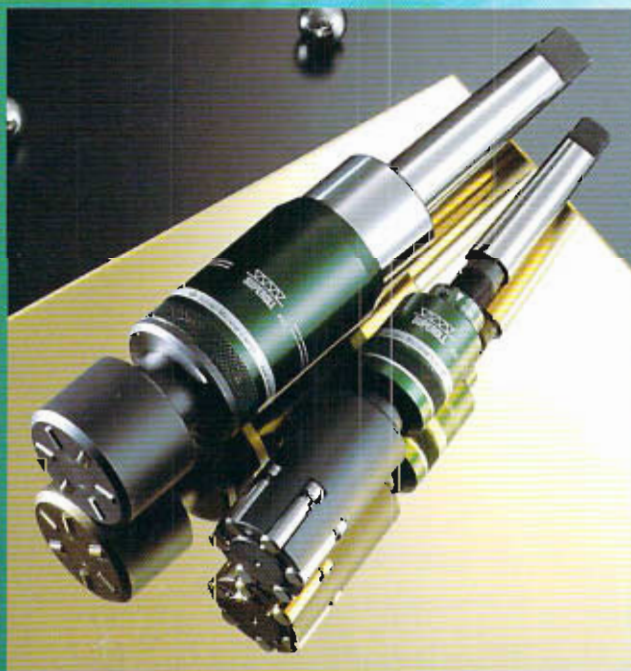
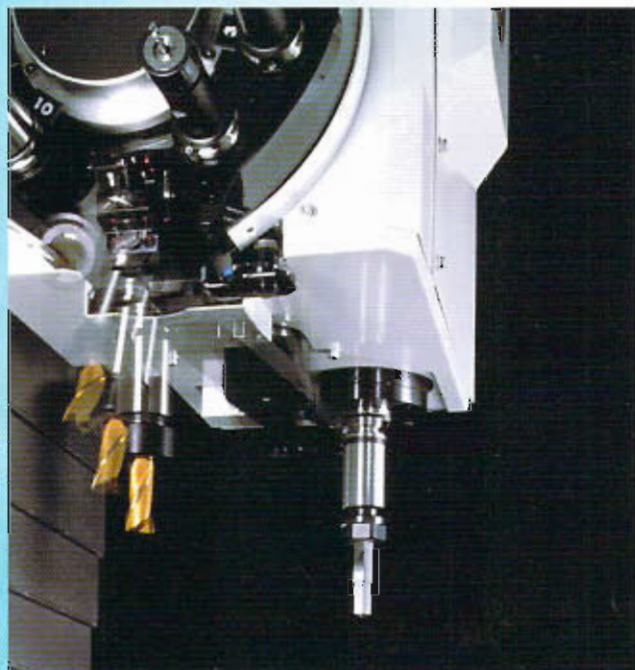
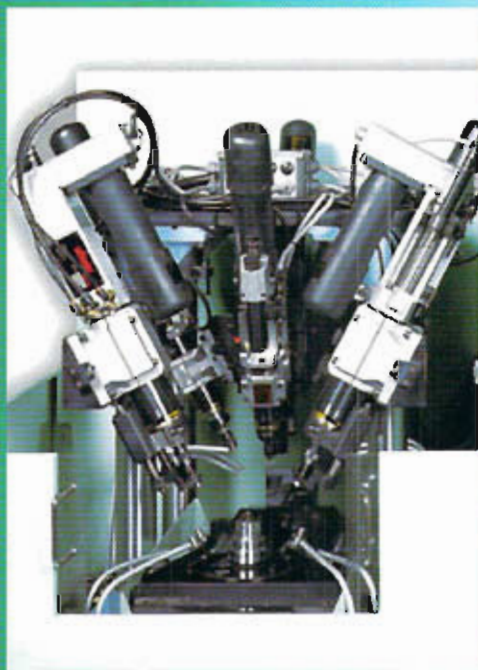


# SUGINO

Информация  
о продукции  
компания  
**СУГИНО**



# Высокопроизводительные компактные станки с ЧПУ типа CNC

## self-center NSV15

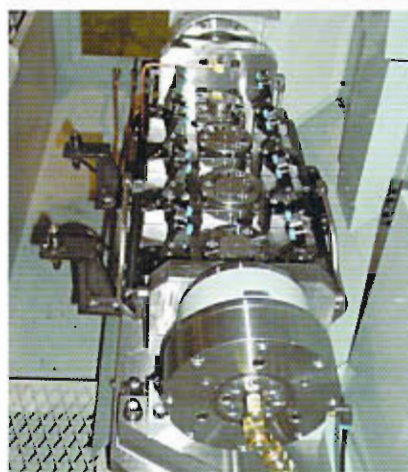
Вертикальный тип

Конус шпинделя № 30  
Перемещение стола по осям X и Y



Представляет собой малогабаритный обрабатывающий центр, обеспечивающий обработку крупных деталей и одновременную обработку множества деталей за счет увеличенных перемещений.

Благодаря применению инновационного передвижного стола машина выгодно отличается экономической эффективностью.



Со смонтированным люльечно-зажимным приспособлением

### Техническая характеристика

Параметры		Модель	NSV-1555 (YASNAC J100M)	NSV-1555F (FANUC 21I-MB)
Ход	По оси X	мм	500 (перемещение стола)	
	По оси Y	мм	400 (перемещение стола)	
	По оси Z	мм	300 (перемещение стойки)	
Стол	Рабочая зона	мм	600 × 400	
	Допускаемая нагрузка	кг	150	
	Расстояние от верхней плоскости стола до конца шпинделя	мм	150 ~ 450	
Шпиндель	Конус на конце шпинделя		NT30	
	Стандартное исполнение	мин <sup>-1</sup>	12000, 5,5 кВт (продолжительный режим работы)	12000, 2,2 кВт (продолжительный режим работы)
	Быстроходное исполнение	мин <sup>-1</sup>	16000 5,5 кВт	15000 2,2 кВт
	С подачей СОЖ через шпиндель	мин <sup>-1</sup>	12000 5,5 кВт	12000 3,7 кВт
	Высокомоментное исполнение	мин <sup>-1</sup>	8000 3,7 кВт	8000 3,7 кВт
Подача	Скорость быстрой подачи	м/мин	40 (по осям X, Y, Z)	
	Скорость рабочей подачи	м/мин	Макс. 10	
	Минимальная программируемая единица	мм	0,001	
Погрешность	Позиционирование	мм	0,006 (на полный ход)	
	Повторяемость	мм	± 0,003	
Устройство автоматической смены инструмента	Число инструментов		15 шт. (27 опций)	
	Время смены инструментов	сек	1,0	
	Хвостовик инструмента		BT30 (Тяговый стержень MAS P30T-2)	
	Макс. размеры инструмента	мм	φ 60 × 200	
	Макс. масса инструмента	кг	2,0 (3,5 при тихоходной смене инструментов)	
Машина	Выбор инструментов		Программный выбор нужного направления вращения	
	Ширина × Длина × Высота	мм	1570 × 2090 × 2370	
Питание	Масса	кг	2800	
	Источник питания		Трехфазный перем. т. напряжением 200 В ± 10% частотой 50/60 Гц	
	Потребляемая мощность	кВА	Макс. 18	
	Давление воздуха	МПа	0,4 ~ 0,6	
	Расход воздуха	л/мин (ANR)	Макс. 100	

Примечания: 1. Для смазывания шариковых и ленточных направляющих механизмов подачи принята система смазывания OZ (стандартная).

2. Стандартный цвет окраски: станина – темно-серый (R3.0 по цветовой системе Манселла); ограждение от разбрызгивания жидкости – белый; фронтальная дверца – «металлический» синий.



## self-center V9

### Вертикальный тип

Конус шпинделя № 20  
Перемещение стойки



Ультеракомпактный обрабатывающий центр обеспечивает обработку мелких прецизионных деталей. Оснащенная быстроходным шпинделем, работающим с частотой вращения 17000 мин<sup>-1</sup>, и функцией диагностического управления, эта машина способна производить высокоточную контурную обработку окружности деталей.

### Поворотный стол



Машина может оборудоваться поворотным столом по спецзаказу. Поворотный стол позволяет производить снятие-установку обрабатываемой детали на ходу машины, что обеспечивает сокращение вспомогательного времени и тем самым повышение производительности труда.



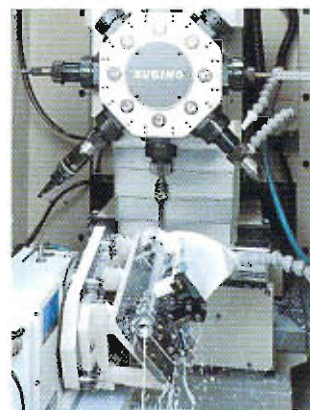
## self-center V6

### Вертикальный тип

Конус шпинделя № 30  
Перемещение стойки



Револьверный обрабатывающий центр позволяет организовать серийную обработку и многономенклатурное среднесерийное производство изделий не в ущерб экономической эффективности. Машина, будучи малогабаритной, отличается многофункциональностью и может работать с широким спектром опций, аппаратных, так и программных опций по ЧПУ типа CNC. Машина может оборудоваться поворотным столом по спецзаказу.



Дополнительная ось координат  
(по опции)

# Роликовые накатники

Роликовые накатники предназначены для зеркальной отделки металлической поверхности путем прокатывания по ней с ее пластической деформацией. Выпускаются в широком ассортименте для обработки разнообразных поверхностей.

Для обработки поверхностей сквозных отверстий

## Superroll Тип SH



Пример применения



Обработанная поверхность

Шатун



Обработанная поверхность

Корпус клапана

Для обработки поверхностей глухих отверстий

## Superroll Тип SB



Пример применения



Обработанная поверхность

Главный тормозной цилиндр



Обработанная поверхность

Главная тормозная коробка

Для обработки поверхностей валов

## Superroll Slim Тип CSA

Может устанавливаться на различных токарных станках с ЧПУ типа CNC.



Пример применения



Обработанная поверхность

Вал-шестерня

Для обработки плоских торцевых поверхностей

## Superroll Level



Пример применения



Обработанная поверхность

Передняя деталь

Для обработки внутренних конических поверхностей

## Superroll Тип ST



Пример применения

Обработанная поверхность



Газовый кран

Для обработки круглых поверхностей

## Superroll Тип FD



Пример применения

Обработанная поверхность



Фитинг для полупроводникового элемента

Универсальный тип

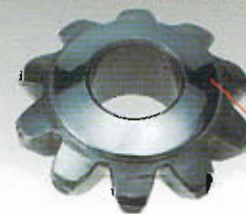
## CAT'S EYE

Используется для зеркальной отделки внутренних, наружных, плоских торцевых, конических, круглых и др. поверхностей. Обеспечивает отделочное накатывание высокопрочных материалов твердостью до HRC60.



Пример применения

Обработанная поверхность



Коническое зубчатое колесо

Универсальный тип

## Single Roller Superroll

Наиболее подходит для обработки материалов в условиях многономенклатурного мелкосерийного производства.



Пример применения

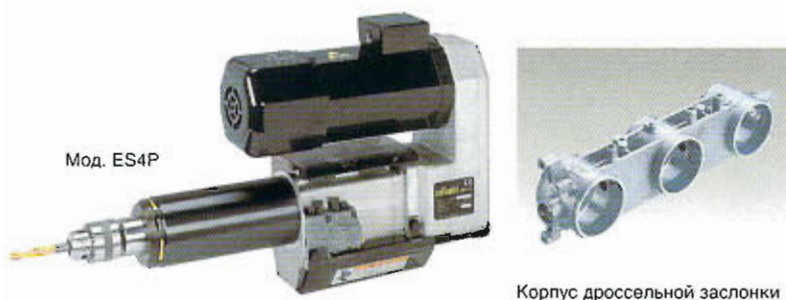
Обработанная поверхность



Шлицовочная втулка

# Сверлильные/Резьбонарезные модули

## Selffeeder Electric



Мод. ES4P

Корпус дроссельной заслонки

Сверлильный модуль, в котором вращение шпинделя осуществляется высокоэффективным асинхронным электродвигателем, а регулировка подачи – пневматически.

### ■ Техническая характеристика

Давление воздуха: 0.5 МПа

	Наибольший диаметр сверления (мм)		Мощность электродвигателя кВт	Угловая подача Н	Макс. частота вращения мин <sup>-1</sup> (50/60 Гц)	Ход мм
	по стали	по алюминию				
Мод. ES2	4	7	0.2	490	10000/12000	80
Мод. ES3C	8	10		980	3000/3600	
Мод. ES3P	9	13	0.35	980	7500/9000	80/150
Мод. ES4P	12	16	0.55/0.75	1500	6100/7300	100/200
Мод. ES5	13	19		2000		
Мод. ES6	19	24	0.75/1.5/2.2	4300	3500/4200	150
Мод. ES7	28	40	2.2/3.7	7800	2900/3500	200

## Selffeeder Global



Мод. GSB

Корпус системы ABS-тормоза

Сверлильный модуль высокой жесткости, разработанный для удовлетворения требований к повышению быстроходности, улучшению точности и сокращению затрат.

### ■ Техническая характеристика

Давление воздуха: 0.5 МПа

	Наибольший диаметр сверления (мм)		Мощность электродвигателя кВт	Угловая подача Н	Макс. частота вращения мин <sup>-1</sup> (50/60 Гц)	Ход мм
	по стали	по алюминию				
Мод. GSA	6.5	9	0.25	840	10000/12000	80
Мод. GSB(L)	9.5	13	0.37/0.55	1225	7500/9000	100(150)
Мод. GSC(L)	11.5	16	0.75/1.1	2260	6100/7300	100(200)

Примечание: В скобках ( ) даны значения для моделей с большим ходом.

## Selffeeder Varimec



Мод. SSV3

Сверлильный модуль с механической подачей с ЧПУ типа CNC позволяет легко и свободно изменять частоту вращения шпинделя и скорость подачи.

### ■ Техническая характеристика

	Наибольший диаметр сверления (мм)		Мощность электродвигателя кВт	Угловая подача Н	Макс. частота вращения мин <sup>-1</sup> (50/60 Гц)	Ход мм
	по стали	по алюминию				
Мод. SSV3-7100	4	6.5	0.4	1660	1000~10000	200
Мод. SSV3-1626	8	12			265~2650	
Мод. SSV4-2070	7	9	1.3	4600	1000~7000	250
Мод. SSV4-2017	13	16			250~1750	
Мод. SSV5-2055	11.5	16	2.5	7760	800~5500	300
Мод. SSV5-2610	19	25			150~1010	

Примечание: Требуется подача воздуха для охлаждения электродвигателя, встроена в шпиндель.

## Synchro Tapper



Мод. STB-H/L

Мод. STC-P

Быстроходный высокоточный резьбонарезной модуль.

### ■ Техническая характеристика (типа с механической подачей)

	Наибольший диаметр нарезаемой резьбы (мм)		Мощность электродвигателя кВт	Макс. частота вращения мин <sup>-1</sup> (50/60 Гц)	Ход мм
	по стали	по алюминию			
Мод. STB-H	M6	M8	0.35	1750/2100	80
Мод. STB-L	M10	M12		920/1100	
Мод. STC-P	M16	M22	0.75	600/720	120
Мод. STE	M30	M45	2.2	420	100

### ■ Техническая характеристика (типа с подачей серводвигателем)

	Наибольший диаметр нарезаемой резьбы (мм)		Мощность электродвигателя кВт	Макс. частота вращения мин <sup>-1</sup> (50/60 Гц)	Ход мм
	по стали	по алюминию			
Мод. ST1	M3.5	M5	0.4		20
Мод. ST2	M5	M8	0.6	4000	60
Мод. ST3	M10	M14	1.8		
Мод. ST4	M20	M27	2.7	550	120

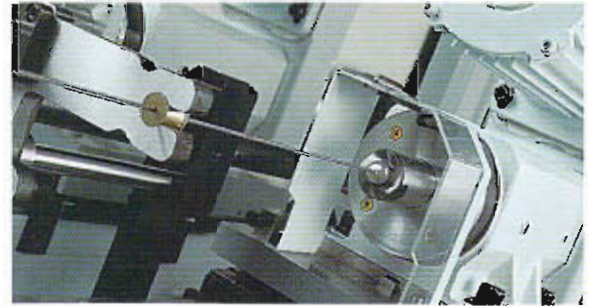
## Станки для глубокого сверления

### Gun Feeder



Двухшпиндельный станок

Gun Feeder представляет собой высокоточный станок для глубокого сверления, разработанный исключительно для обработки мелких отверстий малых диаметров  $\phi 0,9-5,0$  мм и больших глубин. Может поставляться также двухшпиндельный станок для глубокого сверления, что обеспечивает повышение производительности.



Корпус топливной форсунки

## Машины для мойки и удаления заусенцев струями воды высокого давления

### Jet Clean Center



Применяются для мойки и удаления заусенцев деталей механизмов струями воды высокого давления.



Масляный насос



Головка блока цилиндров

## Глобальная сеть «Sugino»

«Sugino Machine» работает по всему миру



### Sugino Machine Limited

#### Профиль компании

Штаб-квартира 2410 Uozu-City, Toyama,  
937-8511, Japan

Тел. 81-765-24-5111

Факс. 81-765-24-5051

URL [www.sugino.com](http://www.sugino.com)

Основание 1936г.

Капитал ¥2,324,675,000

Президент Такара SUGINO

### Зарубежные дочерние предприятия

#### Sugino Corp. (США)

1380 Hamilton Parkway Itasca, IL  
60143 U.S.A.  
Тел.: 1-630-250-8585 Факс.: 1-630-250-8665  
Э-почта: [mach@suginocorp.com](mailto:mach@suginocorp.com)

#### Sugino Machine GmbH (Германия)

Mündelheimer Weg 57a, 40472 Düsseldorf, Germany  
Тел.: 49-211-420748 Факс.: 49-211-419176  
Э-почта: [contact@sugino-germany.de](mailto:contact@sugino-germany.de)

#### Sugino Machine Singapore Pte., Ltd. (Сингапур)

50 Tagore Lane #B1-03, Markono Districentre, Singapore  
787494, Singapore  
Тел.: 65-6458-9544 Факс.: 65-6456-7789  
Э-почта: [sales@sugino-singapore.com.sg](mailto:sales@sugino-singapore.com.sg)

#### Sugino Shanghai Co., Ltd. (КНР)

E11F, Phase2, East Ocean Centre 618 Yan An Road East,  
Shanghai, China  
Тел.: 86-21-5385-5031 Факс.: 86-21-5385-5032  
Э-почта: [sh@sugino-sh](mailto:sh@sugino-sh)

#### Sugino Machine (Таиланд) Ltd.

Hi-Tech Industrial Estate (Free Zone) 169 M. 1, T. Ban-Lane.  
A. Bang Pa-In Ayuthaya, 13160 Thailand  
Тел.: 66-35-729351 Факс.: 66-35-729355  
Э-почта: [contact@sugino.th.com](mailto:contact@sugino.th.com)

### ДЖАПАН ТУЛ СЕРВИС, ЛТД представительство в Москве

Россия, 119049 Москва  
Коровий вал д7, под б. кв 168  
Тел./факс: (495) 970-15-73  
<http://www.jtools.biz>  
e-mail: [info@jtools.biz](mailto:info@jtools.biz)  
<http://www.japantool.ru>



 **SUGINO MACHINE LIMITED**

Отдел внешней торговли

Shinmuromachi BLDG. 2-4-3 Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo 103-0022, Japan

Тел.: 81-3-5201-5974 Факс.: 81-3-5201-5978

Э-почта: [exporl@sugino.com](mailto:exporl@sugino.com)